

■ GISULA CUN VELO EN L'EUROPA ORIENTALA (3)

Rumania – ritgezza siemiada

Zagrenders datti dapertut, en mintga vischnanca. Lur famiglias stattan sil pli a l'ur dal lieu, furmond uschia «quartiers» legals/mezlegals. Insaco ves jau da lunsch, sch'i sa tracta d'ina persuna rumena u zagrendra. Igl è in auter pass, la vestgadira, l'egliada, e surtut la maniera da discurre e d'avdar; la mesadad da lur indriz è ordadora en la curt, ed uffants e giaglinas fan termagl lien. Las zagrendras lavan permanentain, savens a maun. Il risti palenda sur las saivs, da colurs tschecas ed en massas. Ina buna deschavla part da la popula-ziun rumena è zagrendra.

Ina saira – igl è gia mez stgir – sa musan pli lunsch davant mai grondas siluetas sin la strada. Tge è quai? Tut è quiet. Tuttina pari dad esser viv, ed i savura da chavals. Arrivond sin la medem'autozza ves jau in dretg convoi da zagrenders che stat pront per far la gronda midada da domizil: 10–12 manadiras cun chavals, mintga char è cuvert cun las tendas tradiziunalas, ed ils umens stattan ensem, fimond e spetgond il stgir per viandar lura. Ils chars èn agrondids da las varts cun aissas per porscher dapli spazi, ed il medem en l'orizontala; suten è tut la rauba, e sura sesan las dunnas cun ils uffants sco er chauns e giats, e tut tran-

ter massas cuvertas e tailas. Davos la tenda è fermà il chaset cun las giaglinas. I ma para sco en in film, ma igl è realitad. Ed il pli tschert: Tut ils chars èn dir e chatgà plain animals ed umans, ma ins n'auda betg mucs – disciplina da la stirpa, tensiun collectiva?

Almain sai jau uss pertge ch'ils zagrenders na fan mai iert enturn chasa. Els van gea adina puspè davent, sco nomads. (qua vegn la skizza nr.6)

Terra malcultivada? Parvis? Igl-è-sco-ch'igl-è?

Mia ruta maina, anc adina en Transilvania ed uss sin stradas asfaltadas, puspè in pau vers sidvest, en cuntrada pli averta cun bots miaivels e generus. Quant funs grondius! Selvadi, betg cultivà, per sasez; tscha ina gruppa da plantas grondas, là in guaud, qua in pitschen ual cun tgaglias sunter sias curvas, e la pastgira traglischa en differentas colurs da flurs ed ervas; mes nas sa bogna en odurs variadas: N'è quai betg il siemi da blers en Svizra? Las furmas onduladas da bots e vals èn uschè armonicas, sco sche questa cuntrada fiss creada per in'exposiziun da bellezza! Stradas na ves jau naginas auras, er sendas betg davant il velo. Tuttina percorsch jau mintgatant in carstgaun

che para da tschertgar insatge, che s'enconuscha bain. Vias da funs datti mo en il conturn dals vitgs; sin quels (= terra blutta e lomma) tiran ils chavals lur chargia, uschia ch'ins n'auda nagut.

Tuttenina realisesch jau che quai è realitad: La terra nun è bandunada, ella era adina uschia, perquai ch'i dat simplamain funs avunda! Per in carstgaun svizzer è quai strusch da chapir. Las vischnancas èn uschè lunsch dapart ina da l'autra (10–25 km), ch'i dat Pavel avunda gist enturn il lieu, per biestga e glied. La moda da construcziun en vischnancas suonda consequentamain ils urdens vegls, e quai gida per las infrastructures. Vi da bajetgs e parzellas nun enconusch'ins grondas differenzas da ritgezza, ed excepziuns ordaifer la zona d'avdar na ves'ins er strusch. Sgulond pli baud cun aviun sur Rumania, è gia crudà si a mai questa structura clera da las vischnancas sin la terra, guardond da sur engiu.

Tut quai è intact en in tschert senn, ma tuttina: Tgenin futur datti per la glied giuvna en quellas bellas vischnancas? Nagin'atgna chasa per maridar, nagins meds finansials per investir, cumenzond insatge agen.

Gisula Tscherner, Veulden

